

ข่าวสารเกี่ยวกับไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่จากจังหวัดโตโตริ นับจากวันที่ 6 สิงหาคมเป็นต้นไปจะมีการเปลี่ยนแปลงจุดสำคัญต่างๆที่เกี่ยวข้องกับ การป้องกันการติดต่อกันเป็นกลุ่ม

ในขณะที่สภาวะการติดเชื้อไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ (A/H1N1) ทั่วโลกนั้น โดยส่วนมากจะมีอาการที่ไม่หนัก และสามารถพักรักษาตัวที่บ้านและอาการจะดีขึ้นได้เหมือนกับไข้หวัดใหญ่ที่ระบาดในฤดูกาลต่างๆ ทั่วไป และในเดือนปัจจุบันคือสิงหาคมนี้เช่นกันยังมีการแพร่ระบาดอยู่เช่นเดิม

ฉะนั้นไม่ว่าจะใช้ความพยายามที่จะรับทราบสถานการณ์ของผู้ป่วยทั้งหมด เพื่อที่ปิดกั้นการแพร่ระบาดของเชื้อเพียงใดก็ได้ผล ทางจังหวัดจึงมีนโยบายที่จะย้ายจุดสำคัญของมาตรการป้องกันการติดเชื่อเป็นรายบุคคล ไปเป็นการป้องกันการติดต่อกันเป็นกลุ่มซึ่งเป็นสาเหตุของการติดต่อกันครั้งยิ่งใหญ่ โดยมุ่งถึงหลัก การตรวจพบการติดต่อเร็ว จะสามารถป้องกันการแพร่ระบาดรุนแรงได้ นอกจากนี้จะเน้นการป้องกันการติดเชื่อกันเป็นกลุ่มอย่างเคร่งครัดแล้ว ยังเน้นมาตรการระมัดระวังและป้องกันสำหรับผู้ที่จะได้รับเชื้ออีกด้วย

【จุดสำคัญของมาตรการใหม่เพื่อการป้องกันการแพร่ระบาดติดต่อกันเป็นกลุ่ม】

ในการรับมือกับไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ จะใช้มาตรการรับมือดังต่อไปนี้

- ① ณ สถานพยาบาล ในกรณีที่มีข้อสงสัยว่าได้รับเชื้อไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ จะถือว่าเป็นผู้ป่วยติดเชื่อไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ จะแนะนำให้พักรักษาตัวที่บ้าน
- ② ขอความร่วมมือญาติหรือผู้ร่วมงานและอื่นๆของผู้ป่วยติดเชื่อไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ (ผู้ที่จัดว่าอยู่ในข่ายเป็น) โดยผ่านทางตัวผู้ป่วยเองให้หมั่นทำสังเกตสุขภาพของตนหรือสรวมใจไม่ผลิผลามออกจากบ้านโดยไม่จำเป็น
- ③ ในกรณีที่โรงเรียน สถานสังคมสงเคราะห์หรือองค์กรต่างๆที่มีพนักงาน10คนขึ้นไป มีผู้ป่วยเป็นโรคนี้นหลายคน ขอความร่วมมือในการติดต่อไปยังกรมสังคมสงเคราะห์และอนามัย เพื่อปรึกษาหาหนทางรับมือ
- ④ มีการขอความร่วมมือและตั้งเดือนไปยังผู้ประกอบการหรือผู้จัดกิจกรรมต่างๆ ผู้ดูแลและควบคุมสถานที่ซึ่งมีการรวมตัวกัน ในด้านความระมัดระวังและการป้องกันการติดต่อกันเป็นกลุ่ม
- ⑤ มีการให้ข้อมูลข่าวสารผ่านการฝึกอบรมหรือแหล่งข่าวสารทุกประเภท ในเรื่องการระมัดระวังและการป้องกันการติดต่อ
- ⑥ เดือนให้บุคคลที่พึงระมัดระวังว่าถ้าได้รับเชื้อนี้แล้วอาการจะหนักมากเช่น ผู้ที่มีโรคประจำตัวหรือสตรีมีครรภ์ ให้ระวังการติดเชื่อเป็นพิเศษ
- ⑦ เพื่อเป็นการป้องกันการระบาดมิให้ลามกว้างออกไป ได้มีการติดต่อประสานงาน ร่วมมือกับจังหวัดที่อยู่ข้างเคียง



ใครขอความกรุณาประชาชนชาวจังหวัดทุกท่าน ในเรื่องการรักษาโรคไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ (โดยพื้นฐานแล้วจะใช้วิธีการเดียวกับไข้หวัดใหญ่ธรรมดา) หลังจากนั้นท่านยังคงได้รับการรักษาอย่างเหมาะสมเช่นเดิม และขอให้เอาใจใส่กับการป้องกันโรคไข้หวัดใหญ่ รับฟังข่าวสารที่ถูกต้องเพื่อความมีสติในการรับมือกับเรื่องนี้

เพื่อความสอดคล้องกับระบบใหม่ ต่อจากนี้ไปจะทำการตรวจ ดีเอ็นเอของผู้ที่อยู่ในข่ายต้องสงสัยว่าได้รับเชื้อติดต่อกันเป็นกลุ่มหรือผู้ป่วยที่เข้ารับรักษาตัวในโรงพยาบาลเนื่องจากมีอาการหนัก

【สิ่งที่อยากจะขอร้องเมื่อท่านจะต้องไปรับการตรวจ ณ สถานพยาบาล】

เมื่อผู้ติดเชื่อไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ไปที่สถานพยาบาลอย่างกะทันหัน อาจส่งผลให้มีการแพร่เชื้อในห้องตรวจได้



(โปรดอ่านด้านหลังด้วย)

เมื่อมีอาการไข้หรืออาการทางระบบหายใจ(ไอ, เจ็บคอ, น้ำมูกและอื่นๆ) และตั้งใจว่าจะไปรับการตรวจรักษาจากสถานพยาบาล กรุณาโทรไปปรึกษาแพทย์ประจำตัวหรือศูนย์ให้คำปรึกษาอาการไข้กลาง(ฮัตเนตซูโซโกเซ็นเตอร์) ก่อน ซึ่งท่านจะได้รับคำแนะนำให้ไปรับการตรวจรักษา ณ **สถานพยาบาลที่สามารถตรวจรักษาโรคไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ได้(สถานพยาบาลที่รับตรวจคนไข้นอกที่ให้ความร่วมมือ)**

และผู้ที่มีโรคประจำตัวหรือตั้งครรรภ์ ควรปรึกษาแพทย์ประจำถึงวิธีการรับการตรวจก่อนที่จะไปรับการตรวจรักษา

(หมายเหตุ) สถานพยาบาลที่รับตรวจคนไข้นอกที่ให้ความร่วมมือกับจังหวัดโตเกียว

<http://www.pref.tottori.lg.jp/dd.aspx?menuid=102717>

ขอความร่วมมือเพื่อตัวเพื่อผู้ป่วยเองและเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการระบาดลามไปสู่ผู้อื่น

(1) ในการเข้ารับการตรวจกรุณาระมัดระวังในสิ่งต่อไปนี้

- ก่อนที่จะไปสถานพยาบาล กรุณาโทรไปล่วงหน้า
- มาสวมหน้ากากอนามัยกันเถอะ
- พยายามหลีกเลี่ยงการพบปะหรือสัมผัสกับผู้อื่น
- เมื่อสถานพยาบาลออกใบจ่ายยาให้ ก่อนที่จะไปร้านขายยาหรือแผนกยา กรุณาโทรไปล่วงหน้า และสวมหน้ากากอนามัยไปด้วย

(2) เมื่อได้รับการวินิจฉัยว่าเป็นไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่

- เมื่อท่านได้รับการวินิจฉัยว่าได้รับเชื้อไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่หรืออยู่ในข่ายว่าต้องสงสัยว่าได้รับเชื้อฯ เพื่อเป็นการป้องกันการแพร่กระจายออกไปสู่บุคคลใกล้เคียงเช่นบุคคลในครอบครัวหรือสถานที่ทำงาน กรุณาแจ้งขอร้องให้บุคคลเหล่านั้นหมั่นทำสังเกตสุขภาพของตนหรือสำรวจใจไม่ผลีผลามออกจากบ้านโดยไม่จำเป็น และกรุณาแจ้งให้ผู้รับผิดชอบของโรงเรียนหรือสถานที่ทำงาน ทราบว่าตนได้รับการวินิจฉัยเช่นนี้โดยด่วน

(3) มาป้องกันการติดต่อกันอย่างเคร่งครัดกันเถอะ

- การป้องกันไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่สามารถกระทำได้อย่างได้ผลดีโดยการล้างมือและกั๊วคอ เช่นเดียวกับการป้องกันไข้หวัดใหญ่ธรรมดา
- ในช่วงที่มีการไอหรือจามกรุณารักษา "มารยาทในการไอ"

มารยาทในการไอ . . .

* ตอนที่ไอหรือจามกรุณาสวมหน้ากากอนามัย

* ในยามที่ไม่มีหน้ากากอนามัย . . .

- ตอนที่ไอหรือจามกรุณาใช้ผ้าเช็ดหน้าหรือกระดาษทิชชูปิดปากหรือจมูก, หันหน้าไปในทิศทางที่ไม่มีผู้อื่นอยู่, อยู่ให้ห่างจากผู้อื่นราว 1- 2 เมตร
- ทิ้งกระดาษทิชชูที่ใช้แล้วลงในถังขยะที่มีฝาปิดทันที
- ตอนที่ไม่มีกระดาษทิชชู ขอให้ใช้แขนเสื้อปิดเพื่อไม่ให้ละอองปลิว
- หลังการไอหรือจามขอให้รีบล้างมือให้สะอาด



(4) เมื่อมีสิ่งที่ไม่เข้าใจกรุณาปรึกษา

ไม่มีแผนกให้คำปรึกษาเป็นภาษาไทย

① มีเคาน์เตอร์ให้คำปรึกษาเป็นภาษาอังกฤษ

มีแผนกบริการให้คำแนะนำโดยผู้เชี่ยวชาญเป็นภาษาอังกฤษ

ชื่อสถานที่	เบอร์โทรศัพท์	วิธีการ	เวลาทำการ
โทตโตริเคนโกะกุไซโคริวไซตัน (สมาคมแลกเปลี่ยนความสัมพันธ์ นานาชาติจังหวัดโทตโตริ)	0857-31-5953	บริการถาม ตอบ และ แปลภาษาได้ทั้ง3ฝ่ายในเวลา เดียวกัน(ตัวท่าน ล่ามและ หน่วยงานด้านล่างนี้)	วันธรรมดาเวลา 9 :00 น. -17:00 น.
โทตโตริเคนโคริวซุซึนกะ (แผนกส่งเสริมความสัมพันธ์จังหวัด โทตโตริ)	0857-24-5459	บอกเนื้อหาที่ต้องการปรึกษา แก่หน่วยงานด้านล่างนี้ ทาง สมาคมจะถ่ายทอดคำแนะนำ ที่ได้รับแก่ท่าน	

② โขโกฮักเนตซุไซตันเซ็นเตอร์ หรือศูนย์ให้คำปรึกษาอาคารใช้(เฉพาะภาษาญี่ปุ่น)

ชื่อสถานที่	เบอร์โทรศัพท์	โทรสาร
ฮิกะชิบุโขโกจิมุโซฟุคชิโฮกันเคียวค (สถานีอนามัยโทตโตริ)	0857-22-5100	0857-26-8143 (เคนโจเวเคงโคเซซัคคูกะ)
จุนโขโกจิมุโซฟุคชิโฮกันเคียวค (สถานีอนามัยคุระโยชิ)	0858-22-7006	
นิชิบุโขโกจิมุโซฟุคชิโฮกันเคียวค (สถานีอนามัยโยนะโกะ)	0859-31-5800	

* ท่านที่มีความบกพร่องในการฟังและมีความประสงค์จะรับคำปรึกษาสามารถปรึกษาได้ทาง

โทรสาร

จังหวัดโทตโตริได้จัดทำข้อมูลข่าวสารไว้ในเว็บไซต์ "โทริเน็ต"
 โทริเน็ต " การรับมือกับไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ของจังหวัดโทตโตริ"
 เว็บไซต์ : <http://www.pref.tottori.lg.jp/influenza/>

จังหวัดโทตโตริ